



Erasmus+ Programme
Bilateral Inter-Institutional Agreement
2023-2029

MUNI

Key Action 1
Learning Mobility for Higher Education Students and Staff
among EU Member States and third countries associated to the Programme

SZ: MU-ISOIS/93602/2023/2004985/CZS

ID: 6969

Valid from: 10th October 2023

The institutions agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the [Erasmus Charter for Higher Education](#) in all aspects related to the organisation and management of the mobility, including [automatic recognition](#) of the credits awarded to students by the partner institution as agreed in the Learning Agreement and confirmed in the Transcript of Records, or according to the learning outcomes of the modules completed abroad, as described in the Course Catalogue, in line with the [European Credit Transfer and Accumulation System](#). The institutions agree on exchanging their mobility related data in line with the technical standards of the [European Student Card Initiative](#).

Grading systems of the institutions

Receiving higher education institutions need to provide a link to the statistical distribution of grades or make the information available through [EGRACONS](#) according to the descriptions in the [ECTS users' guide](#). The information will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.

Information about the higher education institutions

Between (Name of the institution and department, where relevant)	Erasmus code	University of Ljubljana Faculty of Arts / Department of Translation Studies
	SI LJUBLJA01	
Contact details (name, email, phone)	Institutional coordinator: Departmental coordinator:	
Websites (general / faculties / course catalogue)		
And (Name of the institution and department, where relevant)	Erasmus code	Masaryk University Department of Machine Learning and Data Processing, Faculty of Informatics
	CZ BRNO05	
Contact details (name, email, phone)	Institutional Coordinator: Departmental Coordinator:	
Websites (general / faculties / course catalogue)	https://www.muni.cz https://is.muni.cz/predmety/?lang=en https://czs.muni.cz/en/student-from-abroad/international-student-guide/course-catalogue	

Student Mobility for Studies

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Country		Academic year(s)	Subject area name and ISCED clarification Other terms (if applicable)	Study cycle	Student Mobility for Studies		
FROM	TO				Students	Total months	Blended
CZ	SI	2023/24 - 28/29	0688 - Information and Communication Technologies (ICTs),... (0232: Literature and linguistics) 0310: Social and behavioural sciences, not further defined MU unit: Faculty of Informatics	2nd	10	60.00	no
SI	CZ	2023/24 - 28/29	0688 - Information and Communication Technologies (ICTs),... (0232: Literature and linguistics) 0310: Social and behavioural sciences, not further defined MU unit: Faculty of Informatics	2nd	10	60.00	no

Staff Mobility for Teaching

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

Country		Academic year(s)	Subject area name and ISCED clarification Other terms (if applicable)	Staff Mobility for Teaching	
FROM	TO			Teachers	Total days
CZ	SI	2023/24 - 28/29	0688 - Information and Communication Technologies (ICTs),... (0232: Literature and linguistics) 0310: Social and behavioural sciences, not further defined MU unit: Faculty of Informatics	2	10
SI	CZ	2023/24 - 28/29	0688 - Information and Communication Technologies (ICTs),... (0232: Literature and linguistics) 0310: Social and behavioural sciences, not further defined	2	10

			MU unit: Faculty of Informatics		
--	--	--	---------------------------------	--	--

Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period.

Country		Student mobility for studies		Staff mobility for teaching		Staff mobility for training	
FROM	TO	Language	Level	Language	Level	Language	Level
CZ	SI	English	B2	English	B2		
SI	CZ	English	B2	English	B2		

The above stated language competence concerns requirements of the university. For daily communication it is necessary to know English or Czech.

Calendar

Applications/nominations of incoming students must reach the receiving institution by (the deadlines indicated herewith are not final and different dates might apply and can be agreed upon):

Country		Nominations		Applications	
FROM	TO	Autumn term	Spring term	Autumn term	Spring term
CZ	SI	30 April	30 October	15 May	15 November
SI	CZ	31 May	1 November	15 June	15 November

Application procedure for incoming students

Country		Contact e-mail	Contact phone	Website for information
FROM	TO			
CZ	SI			https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/application/
SI	CZ			http://ois.muni.cz/incoming-erasmus-general-info

Additional requirements

Country		Requirement	Details	Website for information
FROM	TO			
CZ	SI	Language certificate (PDF)	English B2; ALL DOCUMENTS SHOULD BE UPLOADED TO OUR ONLINE APPLICATION	https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/language_requirements/
CZ	SI	Transcript of Records (PDF)	ALL DOCUMENTS SHOULD BE UPLOADED TO OUR ONLINE APPLICATION	https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/application/
CZ	SI	LEARNING AGREEMENT (PDF)	ALL DOCUMENTS SHOULD BE UPLOADED TO OUR ONLINE APPLICATION	https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/language_requirements/
CZ	SI	ALL REQUIREMENTS	ALL DOCUMENTS SHOULD BE UPLOADED TO OUR ONLINE APPLICATION	https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/application/
SI	CZ	---	---	---

The receiving institution will send its decision within 5 weeks after the deadline for mobility to SI and within 4 weeks after the deadline for mobility to CZ.

Inclusion and accessibility

The institution will provide support to incoming mobile participants with fewer opportunities, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Available infrastructure adjusted for people with	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	TO				
CZ	SI	---	---		---
SI	CZ	---	---		http://www.teiresias.muni.cz/?lang=en

Country		Available support services for people with	Description of infrastructure	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	TO				
CZ	SI	Office for persons with disabilities			https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/students_with_special_status/
SI	CZ	---	---		---

Information

Although a brief overview is provided in this agreement, more detailed information is sent to the nominees in order for them to prepare their exchange.

1. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Country		Contact details	Website for information
FROM	TO		
CZ	SI		https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/accommodation
SI	CZ	chylikova@czs.muni.cz, +420549493990	http://ois.muni.cz/incoming-students-housing

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Contact details	Website for information
FROM	TO		
CZ	SI		https://www.uni-lj.si/study/information/temporary-residence-permit-in-the-republic-of-slovenia
SI	CZ	chylikova@czs.muni.cz, +420549493990	http://ois.muni.cz/incoming-students-visa

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Exchange students are not given insurance cover automatically, unless specified. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Country		Contact details	Website for information
FROM	TO		
CZ	SI		https://www.uni-lj.si/international_cooperation_and_exchange/incoming_students/medical_insurance_and_assistance/
SI	CZ	chylikova@czs.muni.cz, +420549493990	http://ois.muni.cz/incoming-students-insurance

4. Additional information

Country		Information	Contact e-mail and phone	Website for information
FROM	TO			
CZ	SI	---		---
SI	CZ	---		---

A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI for mobility to SI and no later than 5 weeks for mobility to CZ.

Termination of the agreement

The agreement can be modified or terminated unilaterally, as long as at least a one academic year notice is given. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

Signatures of the legal representatives of both institutions

According to the Act no. 340/2015 on the Contract Repository, MU is obliged to publish the text of the contract. The contract shall be made accessible to the general public, but personal data, signatures and bank account information shall be omitted.

	University of Ljubljana	Masaryk University
Name		
Function		
Signature	signed electronically	signed electronically
Date	10 October 2023	21 March 2023